



CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE

HOTĂRÎRE

mun. Chișinău

din 15.05.2012

Nr. 11

privind impunerea modificărilor la Oferta de referință pentru interconectare a S.A., „Moldtelecom”

În temeiul prevederilor art.44 alin.(2) teza a doua în corelare cu ale art.9 alin.(1) lit. n) și u), art.10 alin.(1) lit. f) și ale art.11 alin.(2) din Legea comunicațiilor electronice nr. 241-XVI din 15 noiembrie 2007, în continuare – *Legea nr.241/2007* (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2008, nr.51-54, art.155);

În conformitate cu pct.14 și pct.15 lit. b) din Regulamentul Agenției Naționale pentru Reglementare în Comunicații Electronice și Tehnologia Informației (ANRCETI), aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.905 din 28.07.2008 (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2008, nr.143-144, art.917);

Ținând cont de dispozițiile:

Regulamentului cu privire la interconectare, aprobat prin Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRCETI nr.12 din 31.01.2009, în continuare – *Hotărârea nr.12/2009*, (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2009, nr.53-54, art.213);

Hotărârii Consiliului de Administrație al ANRCETI nr.60 din 23.12.2010 cu privire la impunerea obligațiilor speciale preventive S.A. „Moldtelecom” în legătură cu puterea sa semnificativă pe piața de terminare a apelurilor voce în rețeaua individuală de telefonie fixă (în continuare – *Hotărârea ANRCETI nr.60/2010*);

Hotărârii Consiliului de Administrație al ANRCETI nr.79 din 23.12.2010 cu privire la impunerea obligațiilor speciale preventive S.A. „Moldtelecom” în legătură cu puterea sa semnificativă pe piața de terminare a apelurilor voce în rețeaua individuală de telefonie mobilă (în continuare – *Hotărârea ANRCETI nr.79/2010*);

Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRCETI nr.27 din 01.11.2011 cu privire la impunerea obligațiilor speciale preventive S.A. „Moldtelecom” în legătură cu puterea sa semnificativă pe piața inițierii apelurilor la posturi fixe din rețeaua publică de telefonie (în continuare – *Hotărârea ANRCETI nr.27/2011*);

Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRCETI nr.28 din 01.11.2011 cu privire la impunerea obligațiilor speciale preventive S.A. „Moldtelecom” în legătură cu puterea sa semnificativă pe piața de tranzit de trafic în rețelele publice de telefonie (în continuare – *Hotărârea ANRCETI nr.28/2011*);

Având în vedere că o parte dintre prevederile Ofertei de Referință pentru Interconectare, în continuare ORI, nu respectă prevederile Hotărârii ANRCETI nr.60/2010, nr.79/2010 și nr.28/2011 Consiliul de Administrație

HOTĂRĂȘTE:

1. S.A. "Moldtelecom" are obligația de a modifica prevederile ORI, inclusiv a clauzelor Acordului-tip pentru interconectare care este parte componentă la ORI, conform Anexei.
2. În termen de 25 de zile de la data aprobării prezentei hotărâri, S.A. "Moldtelecom" are obligația să transmită ANRCETI, atât în format electronic, cât și pe suport de hârtie, și să publice pe pagina sa de Internet ORI în conformitate cu prevederile prezentei hotărâri, într-o formă care să permită identificarea cu ușurință a elementelor actualizate.
3. Pentru acordurile de interconectare aflate în curs de derulare, S.A., "Moldtelecom" are obligația ca, în termen de 45 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei hotărâri, să asigure conformitatea acordurilor cu dispozițiile prezentei hotărâri.
4. Furnizorii rețelele căroră sunt deja interconectate cu rețeaua S.A., "Moldtelecom", beneficiază de prevederile prezentei hotărâri în cazul tuturor acordurilor pe baza căroră se realizează interconectarea în vederea terminării și tranzitului apelurilor, indiferent de modul în care acordurile sunt intitulate sau formulate ori de obiectul acestora.
5. Monitorizarea executării termenilor și condițiilor prezentei hotărâri se pune în sarcina Direcției Reglementare Economică și Analiză.
6. Prezenta hotărâre intră în vigoare la data adoptării, se publică pe pagina de Internet a ANRCETI și se comunică S.A. "Moldtelecom".
7. Partea dispozitivă a prezentei hotărâri se publică în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

Președintele Consiliului de Administrație

Sergiu SÎTNIC

Membrii Consiliului de Administrație

Ion POCHIN

Iurie URSU

**Modificările ce se impun în Oferta de Referință pentru Interconectare
a S.A "Moldtelecom" și în clauzele Acordului-tip pentru interconectare**

I. În Oferta de Referință pentru Interconectare se impun următoarele modificări:

1. Capitolul III. SERVICII DE INTERCONNECTARE după preambul se completează cu următoarea frază:
"Relațiile de interconectare între S.A."Moldtelecom" și furnizorul-solicitant se guvernează de acordul de interconectare prezentat în Anexa nr. 6 la prezenta Ofertă."
2. Se completează punctul 3.1.4, litera a) în final cu următoarea frază:
„Într-o furnizare a serviciului de tranzit al apelurilor internaționale de intrare, MOLDTELECOM va achiziționa de la Furnizorul-solicitant serviciul de terminare în rețeaua acestuia a apelurilor internaționale de intrare la prețul stabilit de Furnizor sau, dacă valoarea acestui preț depășește nivelul de 90% din prețul indicat la pct.1.6 al Anexei 3 la prezenta Ofertă – la prețul negociat între Părți.”
3. Punctul 3.2.6 se exclude.

II. În Anexa nr. 6 la Oferta de Referință pentru Interconectare „Acord-tip de interconectare” se impun următoarele modificări:

4. În preambul după alineatul „● Regulamentul ANRCETI cu privire la interconectare” se completează cu două alineate noi cu următorul cuprins:
”● Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRCETI nr.27 din 01.11.2011 cu privire la impunerea obligațiilor speciale preventive S.A.“Moldtelecom” în legătură cu puterea sa semnificativă pe piața inițierii apelurilor la posturi fixe din rețeaua publică de telefonie;
● Hotărârea Consiliului de Administrație al ANRCETI nr.28 din 01.11.2011 cu privire la impunerea obligațiilor speciale preventive S.A.“Moldtelecom” în legătură cu puterea sa semnificativă pe piața de tranzit de trafic în rețelele publice de telefonie;”
5. Alineatul 3.4 al articolului 3 va avea următorul cuprins:
“3.4 La interconectarea inițială Moldtelecom pune la dispoziția Furnizor-ului o legătură de interconectare de n^oE1, suficiente pentru respectarea cerințelor de calitate pe segmentul de interconectare stabilite la alineatul 3.3 al prezentului articol, ținând cont de volumul de trafic preconizat. În cazul în care, pe durata a 2 (două) luni consecutive volumul efectiv de trafic nu atinge nivelul preconizat, Moldtelecom va aplica pentru fluxurile subutilizate o plată lunară de 1000 de lei per flux E1. Părțile cad de acord să considere în acest scop drept fluxuri subutilizate numărul fluxurilor E1 care sunt în exces pentru transportarea traficului efectiv pe segmentul de interconectare reieșind dintr-o capacitate convenită de 300 000 minute lunar per flux E1, respectând pe segmentul de interconectare cerințele de calitate stabilite la alineatul 3.3 al prezentului articol. Drept alternativă achitării pentru fluxurile subutilizate, părțile pot conveni dimensionarea capacității de interconectare prin deconectarea fluxurilor subutilizate.”
6. Articolul 8 va avea următorul cuprins:
„**Articolul 8 – Terminarea neautorizată a apelurilor internaționale de intrare și tranzitul internațional neautorizat în rețelele Părților**

8.1. Părțile recunosc drept încălcare a prezentului Acord acțiunile prin care apelurile internaționale de intrare sunt transmise din rețeaua unei Părți și terminate în rețeaua celeilalte Părți fără autorizare expresă prin prezentul Acord, precum și sunt transmise sub formă de trafic național, prin schimbarea numerelor de telefon ale liniilor de abonat care inițiază apelurile. Părțile consimt să acționeze cu bună-credință pentru prevenirea, neadmiterea și constrângerea acestor acțiuni.

8.2 Părțile recunosc drept încălcare a prezentului Acord acțiunile de tranzit de trafic internațional neautorizat. În acest sens, tranzit de trafic internațional neautorizat se va considera transmiterea apelurilor efectuate din rețeaua unui terț Furnizor din Republica Moldova și/sau apelurile efectuate din străinătate și tranzitate de către o Parte către rețeaua celeilalte Părți prin intermediul liniilor de telecomunicații și numerelor puse la dispoziție în baza prezentului Acord, și prezentate de către o parte ca fiind apeluri de origine din propria sa rețea.

8.3 În cazul suspectării acțiunilor menționate la pct.8.1 sau 8.2, Părțile se vor conduce de Procedura descrisă în Anexa nr.9 la prezentul Acord.

8.4 Părțile vor informa persoanele terțe conectate la rețelele lor privind inadmisibilitatea și constrângerea acțiunilor menționate la pct.8.1 și 8.2.”

III. În Anexa nr.2 la ” Acord de interconectare ” se impun următoarele modificări:

7. În punctul 3 se substituie sintagma „1x2 Mbps” cu sintagma „n^xE1”.

8. Punctul 5.1 va avea următorul cuprins:

„5.1 Pentru a realiza interconectarea inițială Moldtelecom va pune la dispoziția Furnizorului o legătură de interconectare de n^xE1, suficiente pentru respectarea cerințelor de calitate pe segmentul de interconectare stabilite în articolul 3, ținând cont de volumul de trafic preconizat.”

IV. În Anexa nr.6 la ” Acord de interconectare ” se impun următoarele modificări:

9. Titlul va avea următoarea redacție: „Lista de prețuri a MOLDTELECOM și a FURNIZOR-ului”.

[Pct.10 exclus prin Hot. ANRCETI nr.34 din 16.07.2012]

V. În Anexa nr.8 la ” Acord de Interconectare” se impun următoarele modificări:

11. Punctul 3.1 va avea următorul cuprins:

„3.1 Facturile pentru traficul național emise de către Părți conform acestei Anexe se vor achita în termen de 30 de zile de la data transmiterii acestora.”

12. Punctul 3.2 va avea următorul cuprins:

„3.2 Facturile pentru traficul internațional de intrare emise de către Părți conform acestei Anexe se vor achita în termen de 90 de zile de la data transmiterii acestora.”

13. Punctul 3.3 va avea următorul cuprins:

„3.2 Facturile emise conform pct.9 al Anexei nr.9 a Acordului pentru terminarea neautorizată a traficului descris în punctul 8.1 al Acordului, se vor achita în decurs de 15 zile de la data transmiterii acestora.”

VI. Se impune completarea Anexei nr.6 la Oferta de Referință pentru Interconectare „Acord-tip pentru interconectare” cu o anexă nouă Anexa nr.9 cu următorul cuprins:

„Anexa nr.9. Procedura de constatare, demonstrare si constrângere a terminării neautorizate a apelurilor internaționale de intrare și tranzitului internațional neautorizat în rețelele Părților

1. Fiecare Parte va utiliza resursele tehnice proprii pentru a depista acțiunile descrise în pct.8.1 și 8.2 ale Acordului.

2. Părțile recunosc că pentru a determina acțiunile descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului, este necesară analiza statistică a apelurilor bazată pe numerele de origine și destinație a apelurilor;

3. Părțile convin că pot suspecta apariția acțiunilor descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului, dacă caracteristicile apelurilor ce provin de la numerele conectate la rețeaua oricărei Părți întrunesc următoarele:

- traficul generat de la o linie apelantă depășește sarcina de 0,2 Erl în orele de vârf;
- traficul generat de la linia apelantă dată are ca destinație o cantitate mare (mai mult decât media triplă a apelurilor) și dispersată de numere.

4. Părțile vor monitoriza și se vor anunța reciproc cu privire la suspectarea cazurilor descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului . Partea care suspectează cealaltă Parte de asemenea acțiuni poate cere convocarea unei întâlniri, care să aibă loc nu mai târziu de 5 zile lucrătoare din data formulării cererii. Dacă Partea notificată nu dă curs cererii de întâlnire în termenul dat, acțiunile descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului se consideră demonstrate.

5. Partea care suspectează acțiunile descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului va prezenta evidențele de care dispune, conforme cu pct. 4 din această Anexă. Partea, care este suspectată de acțiuni în cauză, va prezenta documente care să confirme sau să infirme aceste acțiuni.

6. Părțile vor întocmi un Proces-verbal privind constatările în urma întâlnirii și dovezilor prezentate de fiecare Parte, fie acestea comune sau separate.

7. În cazul în care Părțile după întâlnire și după dovezile prezentate de fiecare rămân pe poziții divergente cu privire la existența acțiunilor descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului, Partea care suspectează cealaltă Parte de acțiunile date se poate adresa organelor competente pentru colectare de probe.

8. Acțiunile descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului se consideră demonstrate dacă:

- ambele Părți recunosc producerea acțiunilor descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului în Procesul-verbal de la pct.6 al acestei Anexă sau prin orice alte documente;

- deciziile ANRCETI și/sau a altor organe competente confirmă producerea acțiunilor descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului.

9. Dacă acțiunile descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului sunt demonstrate, Partea din rețeaua căreia provine traficul are obligația să achite celeilalte Părți, în baza unei facturi înaintate pentru traficul demonstrat de terminare neautorizată a apelurilor internaționale de intrare. Pretențiile date pot fi înaintate pentru traficul transmis nu mai devreme de 7 zile înainte de ziua în care, conform pct.4 al Procedurii, cealaltă Parte a fost notificată despre suspectarea acțiunilor date și până la momentul stopării acțiunilor descrise la pct.8.1 și 8.2 ale Acordului, conform tarifului stabilit pentru terminarea apelurilor internaționale de intrare plus 50%.”